

BUCHHOLZ RELAYS ET Series



An Italian designed Buchholz relay
for oil-immersed power transformers

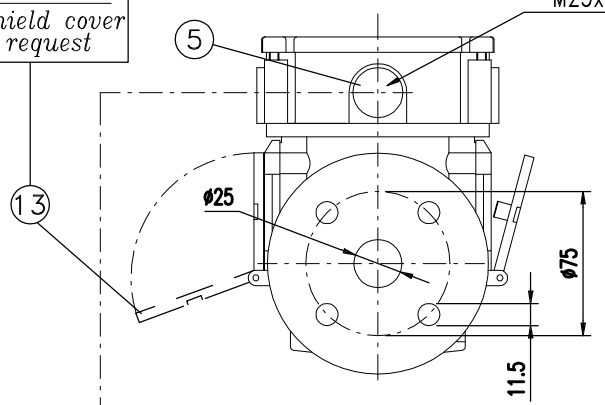
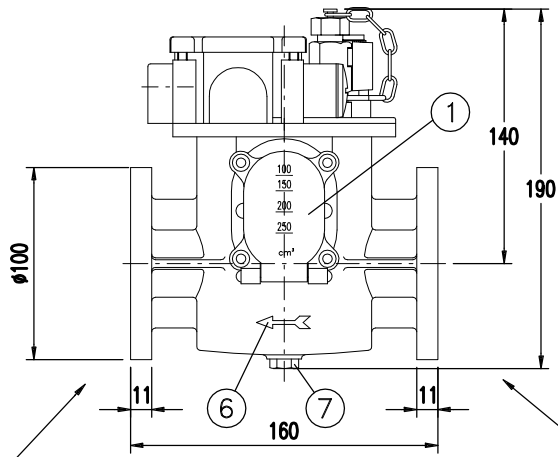


TYPE ET025

PAGE 12

Protezione finestra
a richiesta
*Sunshield cover
upon request*

CABLE ENTRY
M25x1.5



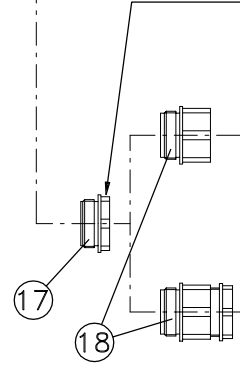
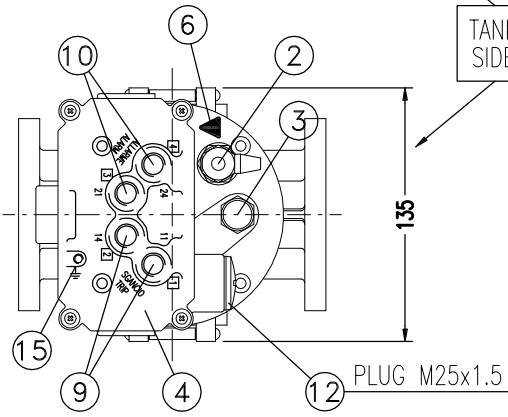
ENTRY ADAPTOR
M25x1.5 TO M20x1.5
(supplied with the relay)

ENTRY ADAPTOR
M25x1.5 TO PG16
(on demand)

CABLE GLAND
M25x1.5 or M20x1.5
or PG16
(on demand)

CONSERVATOR
SIDE

TANK
SIDE



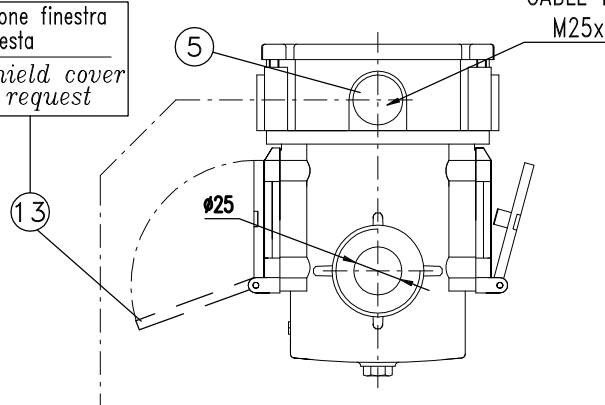
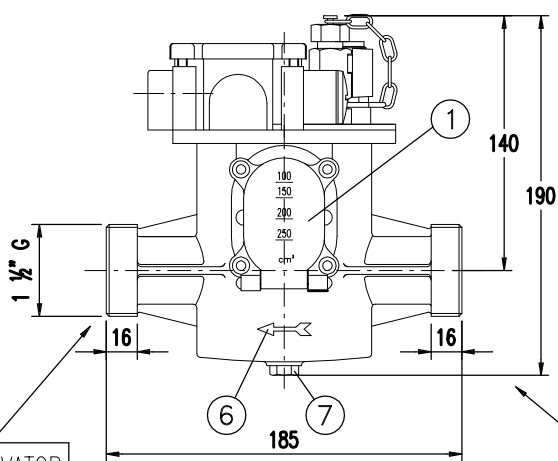
Dim in mm.
WEIGHT Kg 1.50

The figure shows the relay ET025 Scale 1:4

TYPE EB024

Protezione finestra
a richiesta
*Sunshield cover
upon request*

CABLE ENTRY
M25x1.5



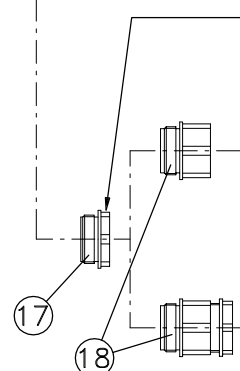
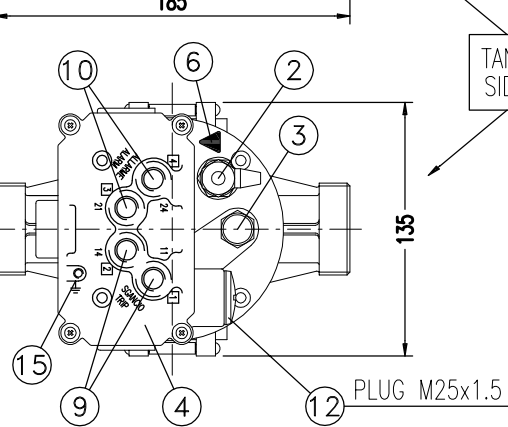
ENTRY ADAPTOR
M25x1.5 TO M20x1.5
(supplied with the relay)

ENTRY ADAPTOR
M25x1.5 TO PG16
(on demand)

CABLE GLAND
M25x1.5 or M20x1.5
or PG16
(on demand)

CONSERVATOR
SIDE

TANK
SIDE



Dim in mm.
WEIGHT Kg 1.40

The figure shows the relay EB024 Scale 1:4

FILE = 3856 .DWG
 LMT [(0,0) (196,286)]
 A4 (210x297)
 REV. 00 DTD 12/03/13

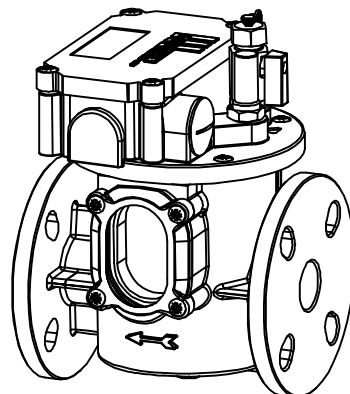
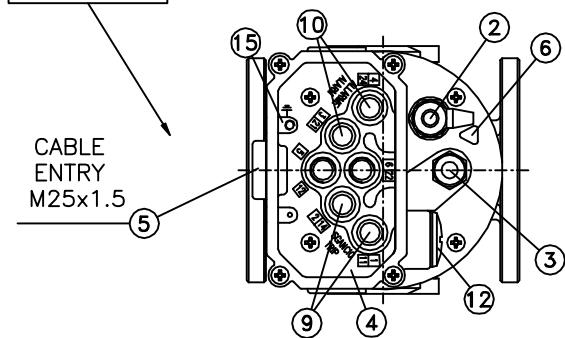
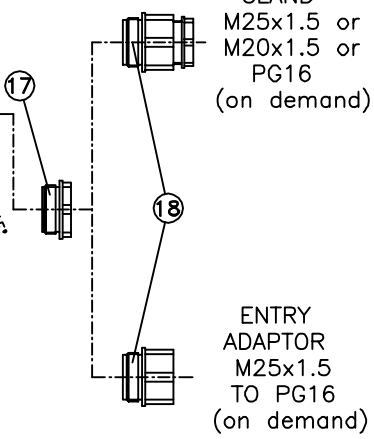
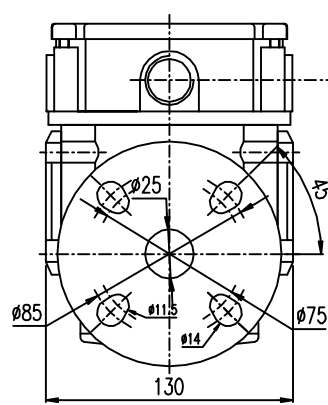
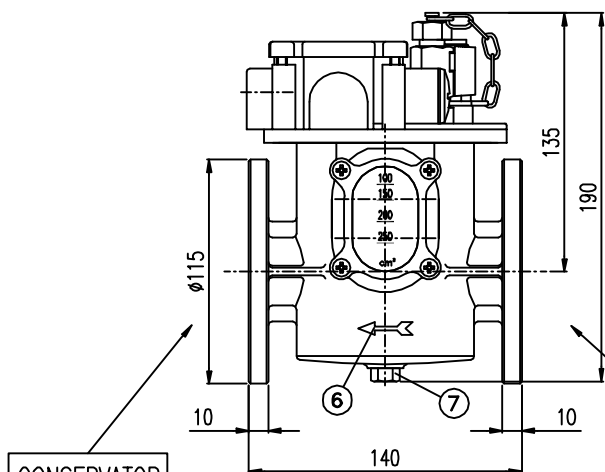
La CEDASPE S.p.A. si riserva a termini di legge la proprietà del presente disegno con divieto di riprodurlo o comunicarlo a terzi senza sua autorizzazione.



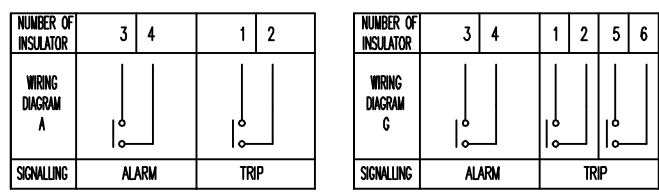
Titolo
Gas actuated relay ET 25
EB 24 EN50216-2

Data **12/03/13**
 Scala **====**
 Dis.
 Visto

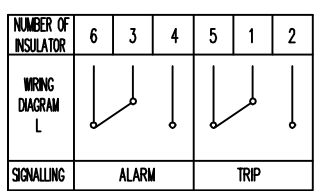
Dis. Nr
3856



STANDARD WIRING DIAGRAM



Normally open contacts		
Voltage	Max current	Breaking capacity
24V d.c. to 240V d.c.	2A	250W L/R<40ms
up to 230V a.c.	2A	400VA $\cos\phi > 0.5$



Change over contacts		
Voltage	Max current	Breaking capacity
24V d.c. to 240V d.c.	1A	130W L/R<40ms
up to 230V a.c.	1A	250VA $\cos\phi > 0.5$

Pos.	Description
18	Option
17	Entry adaptor M25x1.5 to M20x1.5 (supplied with the relay)
16	Cock for air injection test
15	Earth screw
13	Window sunshield cover
12	Plug M25x1.5
10	Alarm terminals
9	Trip terminals
8	Pneumatic test device
7	M8 Oil drain plug
6	Oil flow direction (from tank to conservator)
5	Cable gland entry M25 - M20
4	Terminal box
3	Push button for checking electric circuits
2	1/4"G Gas release cock
1	Inspection window

Average weight : ~3 Kg

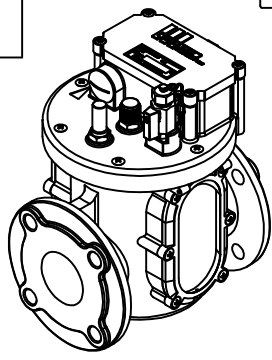
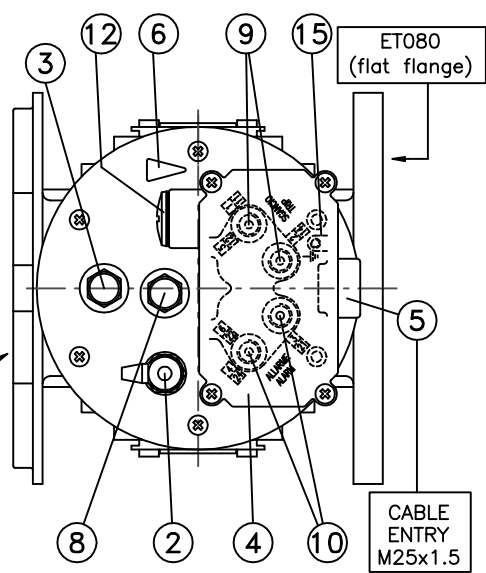
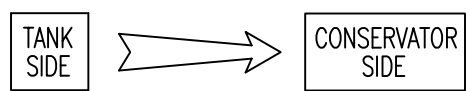
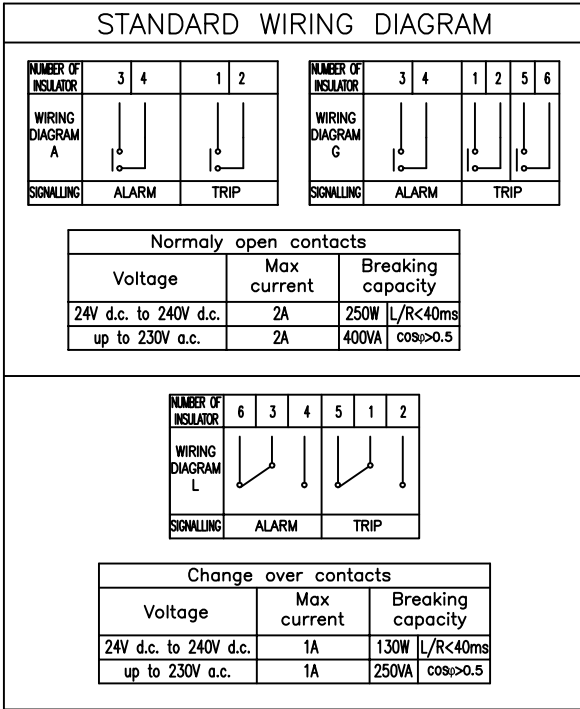
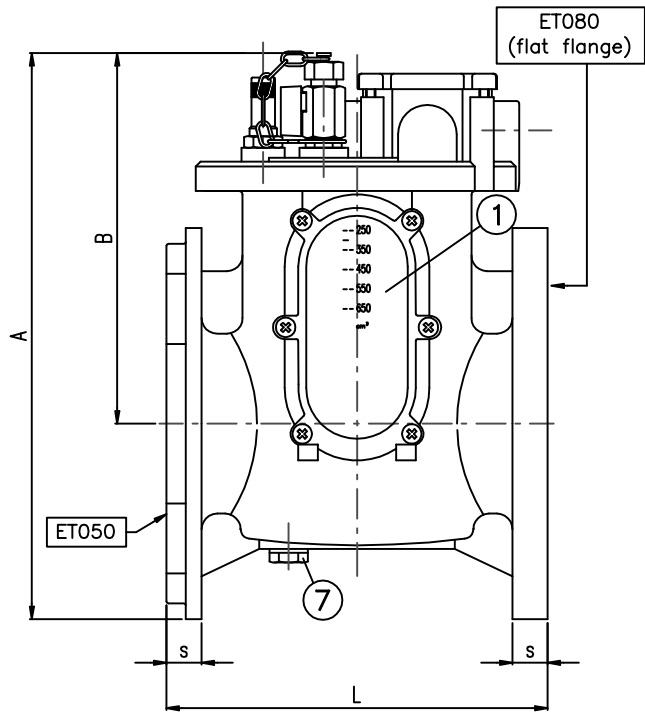
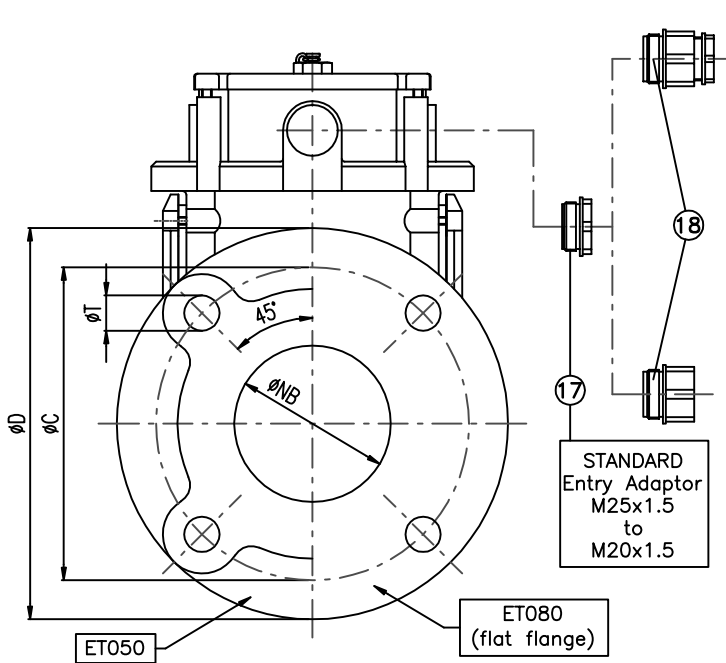


Titolo
New relay
EU26
(Flange "BC" = 75/85mm PN6/PN10)

Data 16/02/12
Scala 1:4
Dis.
Visto

Dis. Nr
3591

1	2				
---	---	--	--	--	--



18	Option
17	Entry adaptor M25x1.5 to M20x1.5 (supplied with the relay)
15	Earth screw
13	Window sunshield cover
12	Plug M25x1.5
10	Alarm terminals
9	Trip terminals
8	Pneumatic test device
7	M8 Oil drain plug
6	Oil flow direction (from tank to conservator)
5	Cable gland entry M25 - M20
4	Terminal box
3	Push button for checking electric circuits
2	1/4" G Gas release cock
1	Inspection window
Pos.	Description

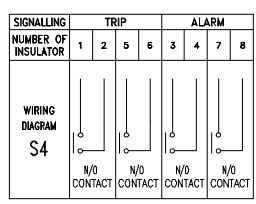
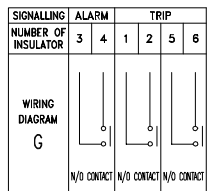
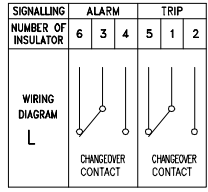
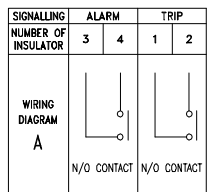
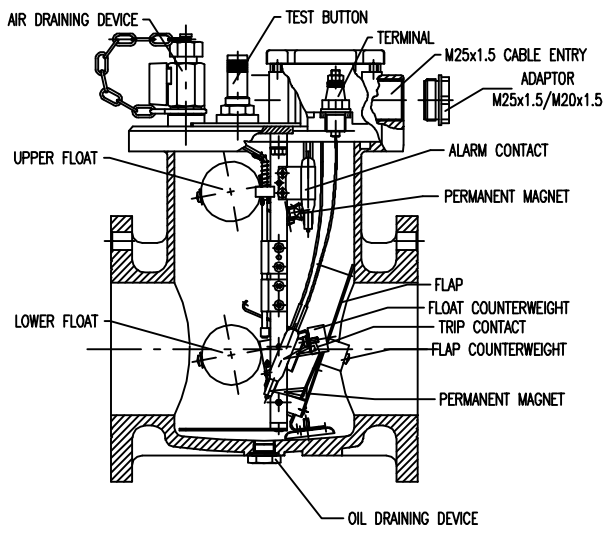
Z = Nr of holes

Type	NB	A	B	ØC	ØD	s	L	Z	ØT	Weight (kg)
ET050	50	254	185	110	140	14	185	4	14	≈ 4.60
ET080	80	295	200	150	190	13	185	4	18	≈ 5.50

5.03.D

CROSS SECTION

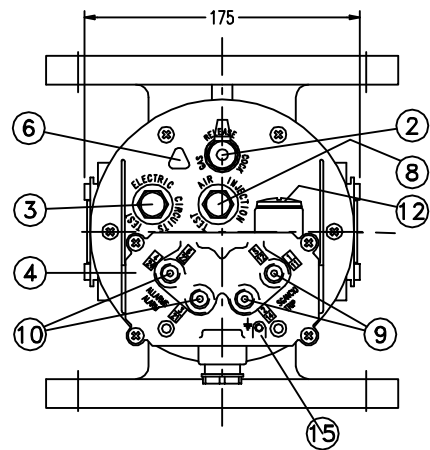
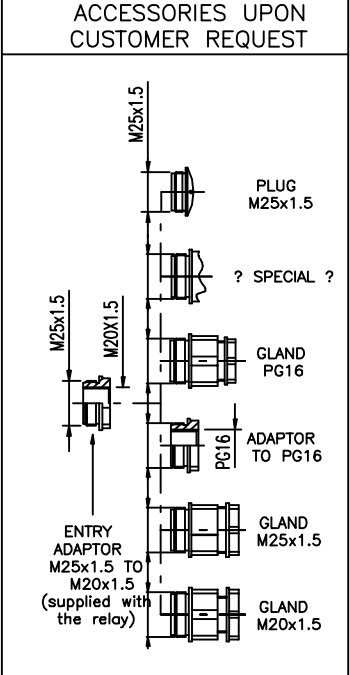
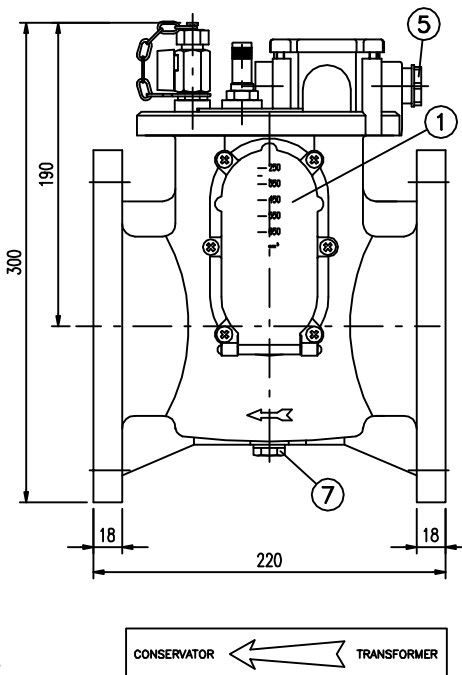
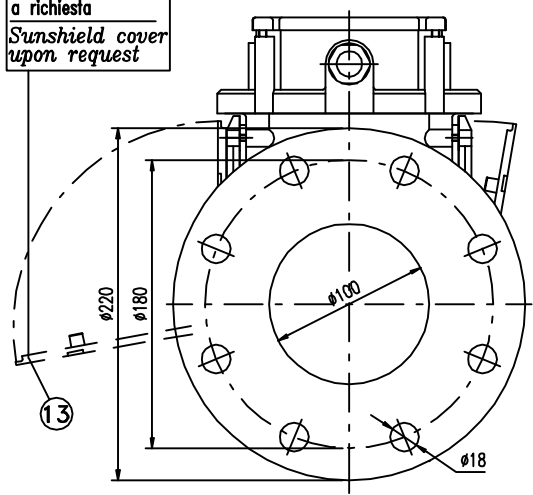
WIRING DIAGRAM



CONSERVATOR ← TRANSFORMER

Pos	Descrizione / Description
1	Finestra vetro per ispezione Glass inspection window
2	Rubinetto prelievo gas Gas release cock
3	Pulsante prova meccanica circuito Push button for checking circuit
4	Scatola morsetti Cable box
5	Pressacavo M25-M20 Cable gland M25-M20
6	Direzione olio (da cassa verso conservatore) Oil flow direction (from tank to conservator)
7	Tappo scarico olio Oil drain plug
8	Valvola prova pneumatica Pneumatic test device
9	Morsetti segnale sgancio Trip terminals
10	Morsetti segnale allarme Alarm terminals
12	Tappo M25x1.5 Plug M25x1.5
13	Protezione finestra Window sunshield cover
15	Morsetto di terra Ground terminal

Protezione finestra a richiesta
Sunshield cover upon request



Average weight : ~7.5 Kg

La figura mostra il Relè DN100 Scala 1:4

The figure shows the relay DN100 Scale 1:4

dim in mm.

CEDASPE

Titolo
Gas actuated relay
type DN 100-M
CEI UNEL 21006

Data 14/03/13
Scala 1:4
Dis.
Visto

Dis. Nr
3846

1				
---	--	--	--	--

FILE = 3846.DWG
 LMT [(0,0) (196,286)]
 A4 (210x297)
 REV. 01 DTD 31/03/16
 La CEDASPE S.p.A. si riserva a termini di legge la proprietà del presente disegno con divieto di riprodurlo o comunicarlo a terzi senza sua autorizzazione.

STANDARD WIRING DIAGRAM

FLOAT AND SWITCHES DESIGN WD A					NUMBER OF INSULATOR 1 2 3 4
WIRING DIAGRAM A					SIGNALLING TRIP ALARM

SPECIAL WIRING DIAGRAM

FLOAT AND SWITCHES DESIGN WD Z					NUMBER OF INSULATOR 5 2 3 4
WIRING DIAGRAM Z					SIGNALLING TRIP (oil surge) TRIP (loss of oil) ALARM

FLOAT AND SWITCHES DESIGN WD S2					NUMBER OF INSULATOR 1 2 5 6 7 3 4 8
WIRING DIAGRAM S2					SIGNALLING TRIP ALARM

FLOAT AND SWITCHES DESIGN WD S3					NUMBER OF INSULATOR 1 2 5 3 4 8 6 7
WIRING DIAGRAM S3					SIGNALLING TRIP ALARM

FLOAT AND SWITCHES DESIGN WD S4					NUMBER OF INSULATOR 1 2 5 6 3 4 7 8
WIRING DIAGRAM S4					SIGNALLING TRIP ALARM

FLOAT AND SWITCHES DESIGN WD S5					NUMBER OF INSULATOR 1 2 5 8 6 7 3 4
WIRING DIAGRAM S5					SIGNALLING TRIP ALARM

FLOAT AND SWITCHES DESIGN WD S8					NUMBER OF INSULATOR 1 2 7 8 3 4 6
WIRING DIAGRAM S8					SIGNALLING TRIP ALARM

A4 (210x297)

LMT [(0,0) (196,286)]

.DWG

FILE = 3851

REV. 01 DTD 19/06/14

La CEDASPE S.p.A. si riserva a termini di legge la proprietà del presente disegno con divieto di riprodurlo o comunicarlo a terzi senza sua autorizzazione.

CEDASPE

Titolo

Wiring diagram

Data 12/03/13

Scala ==

Dis.

Visto

Dis. Nr

3851

1